The American Journal of COMPARATIVE LAW

A Quarterly

VOLUME 42 1994

THE AMERICAN SOCIETY OF COMPARATIVE LAW, INC.

Editor-in-Chief: RICHARD M. BUXBAUM MANAGING EDITOR: NANCY REIKO KATO

HESSEL E. YNTEMA: Founding Editor-in-Chief (1952-66)

Sponsor Members: Albany Law School, Union University American Foreign Law Association American University, Washington College of Law University of Arizona College of Law Board of Editors: Patrick J. Borchers
George A. Bermann
Claudio M. Grossman
Boris Kozolchyk
Fernando R. Teson Arizona State University College of Law University of Arkansas, Fayetteville, Leflar Law Center Boston College Law School Paul Schwartz Thomas C. Kohler W. Cole Durham, Jr. Spencer W. Waller Stefan A. Riesenfeld Friedrich K. Juenger Arthur I. Rosett Rudolf B. Schlesinger Brigham Young University, J. Reuben Clark Law School Brooklyn Law School Brooklyn Law School
University of California at Berkeley, School of Law (Boalt Hall)
University of California, Davis, School of Law
University of California, Los Angeles, School of Law
University of California, Hastings College of Law
California Western School of Law Chin Kim
Daniel C. Turack
William J. Wagner
David P. Currie
Hiroshi Motomura
George A. Bermann Capital University Law School
Catholic University of America, Columbus School of Law University of Chicago Law School University of Colorado School of Law Columbia University School of Law Columbia University School of Law University of Connecticut School of Law Cornell Law School DePaul University College of Law University of Detroit Mercy School of Law Richard S. Kay John J. Barcelo III M. Cherif Bassiouni Bernard Dobranski Louis F. Del Duca Herbert L. Bernstein Dickinson School of Law Duke University School of Law Duke University School of Law
Emory University School of Law
University of Florida, Spessard L. Holland Law Center
Fordham University School of Law
George Mason University School of Law
George Washington University National Law Center
Georgetown University Law Center Peter Hay Walter O. Weyrauch Roger J. Goebel Francesco Parisi John A. Spanogle James V. Feinerman Harvard Law School
University of Hawaii, William S. Richardson School of Law
University of Houston Law Center Mary Ann Glendon Williamson B.C. Chang Stephen T. Zamora David J. Gerber Harry D. Krause University of Houston Law Center Illinois Institute of Technology, Chicago-Kent College of Law University of Illinois College of Law Indiana University at Bloomington, School of Law University of Iowa College of Law University of Kanasa School of Law Gene R. Shreve Adrien Wing Richard E. Levy Mary J. Davis Kentucky College of Law Rentucky College of Law
Louisiana State University Law Center
Loyola Law School of Les Angeles
Loyola University School of Law, Chicago
Loyola University School of Law, New Orleans
University of Maryland School of Law
McGeorge School of Law, University of the Pacific
McGill University, IInstitute of Comparative Law Christopher L. Blakesley Edith Friedler Vincent D. Rougeau David W. Gruning Peter E. Quint Don Berger John E.C. Brierley Keith S. Rosen Mathias Reimann Fred L. Morrison University of Miami School of Law University of Michigan Law School University of Minnesota Law School University of Missouri-Columbia, School of Law New York Law School New York University School of Law William B. Fisch Lung-chu Chen Michael A. Schwind Michael A. Schwind Steven Calabresi Tang Thanh Trai Le P. John Kozyris William B. Ewald Pedro F. Silva-Ruiz George Ginsburgs Northwestern University School of Law Notre Dame Law School Notre Dame Law School
Ohio State University College of Law
University of Pennsylvania Law School
University of Pennsylvania Law School
University of Puerto Rico School of Law
Rutgers, State University of New Jersey, School of Law, Camden
St. John's University School of Law
University of San Diego School of Law
Southern Methodist University School of Law
Stanford University School of Law
Suffolk University Law School
Syracuse University College of Law
University of Texas School of Law
Tulane University School of Law George Ginsburgs
Edward D. Re
Joseph J. Darby
Peter Winship
Thomas C. Heller
Stephen C. Hicks
Peter E. Herzog
Hans W. Baade University of reast School of Law Tulane University School of Law University of Tulsa College of Law Valparaiso University School of Law Vanderbilt University School of Law Villanova University School of Law University of Virginia School of Law A.N. Yiannopoulos David S. Clark Richard T. Stith III Igor I. Kavass John F. Murphy Paul B. Stephan III Leila Sadat Wexler John O. Haley Washington University School of Lav University of Washington School of Law Wayne State University Law School Edward M. Wise Peter W. Schroth James A.R. Nafziger Western New England College School of Law Willamette University College of Law Yale Law School Mirjan Damaska Malvina Halberstam Benjamin N. Cardozo School of Law

Consulting Editors: Alfred F. Conard, John G. Fleming

© 1994 by The American Society of Comparative Law, Inc.

INDEX OF AUTHORS

		Page
JÜRGEN BASEDOW DIRK H. BLEISENER	Conflicts of Economic Regulation Fairness and Choice of Law: A Critique of	423
DIRA II. DEBISENER	the Political Rights-Based Approach to	687
Patrick J. Borchers	Choice of Law in the American Courts:	
Winfried Brugger	Observations and Reflections Legal Interpretation, Schools of Jurisprudence, and Anthropology: Some Remarks from a German Point	125
RENAUD DEHOUSSE	of View	395
PAUL R. DUBINSKY	Problem of the Level of Analysis	761
JOHN G. FLEMING	States Compared	295 507
Marie-Claire S.F.G.	or Comparative Law (Mass 1016)	001
FOBLETS	Europe and its Aliens After Maastricht. The Painful Move to Substantive Harmonization of Member-States' Policies Towards Third-Country	
David J. Gerber	Nationals	783
David J. Gerber	the "New" Europe Authority, Community and the Civil Law	025
	Community: An Example From German Competition Law	531
James Gordley Donald L. Horowitz	Myths of the French Civil Code	459
CHRISTIAN JOERGES	Theory of Legal Change	040
FRIEDRICH K. JUENGER	Jurisprudence The Inter-American Convention on the Law Applicable to International Contracts: Some Highlights and	163
D 17	Comparisons	381
PERRY KELLER JONATHAN E. LEVITSKY	Sources of Order in Chinese Law The Europeanization of the British Legal	711
Ugo Mattei	Style	347
James Maxeiner &	Leadership in Western Law	195
ERNST C. STIEFEL	Civil Justice Reform in the United States—Opportunity for Learning from 'Civilized' European Procedure	
	Instead of Continued Isolation?	147

IRENE MERKER ROSENBERG		
& YALE L. ROSENBERG .	Advice From Hillel and Shammai on How	
	to Read Cases: Of Specificity,	
	Retroactivity, and New Rules	581
EUGENE F. SCOLES ERNST C. STIEFEL &	The Hague Convention on Succession	085
JAMES MAXEINER	Civil Justice Reform in the United	
	States—Opportunity for Learning	
	from 'Civilized' European Procedure	
	Instead of Continued Isolation?	147
Symeon C. Symeonides	Choice of Law in the American Courts in	
	1993 (And in the Previous Six Years) .	599
AT ANY WATERONY	The Importance of Nutchella	001

INDEX OF TITLES

A11 B 770 1 100 1 77 1 B 10 000 10 10	Page
Advice From Hillel and Shammai on How to Read Cases: Of Specificity, Retroactivity, and New Rules	581
Yale I. Rosenberg Authority, Community and the Civil Law Community: An Example From	
German Competition Law	531
Choice of Law in the American Courts in 1993 (And in the Previous Six	
Years)	599
Reflections Patrick J. Borchers	125
Civil Justice Reform in the United States—Opportunity for Learning from 'Civilized' European Procedure Instead of Continued	
Isolation? James Maxeiner & Ernst C. Stiefel	147
Comparing National and EC Law: The Problem of the Level of Analysis	
	761
Conflicts of Economic Regulation	423
Law and the "New" Europe	025
United States Compared	295
Europe and its Aliens After Maastricht. The Painful Move to Substantive Harmonization of Member-States' Policies Towards Third-Country	
Nationals	783
The Europeanization of the British Legal Style Jonathan E. Levitsky Fairness and Choice of Law: A Critique of the Political Rights Based	347
Approach to the Conflict of Laws Dirk H. Bleisener	687
General Report to International Congress of Comparative Law (Mass	507
Torts)	085
The Hague Convention on Succession Eugene F. Scoles History as Non-History: Points of Divergence and Time Lags Between	000
Friedrich Kessler and German Jurisprudence Christian Joerges	163
The Importance of Nutshells	001
Contracts: Some Highlights and Comparisons . Friedrich K. Juenger Legal Interpretation, Schools of Jurisprudence, and Anthropology: Some	381
Remarks from a German Point of View Winfried Brugger	395
Myths of the French Civil Code	459
The Qur'an and the Common Law: Islamic Law Reform and the Theory	
of Legal Change	
Sources of Order in Chinese Law	711
Law	195

INDEX OF BOOKS REVIEWED

	Page
COOPERS & LYBRAND (EDS.): Employment Law in Europe: A Country by Country Guide for Employers (Carol Daugherty Rasnic)	670
H. HOVERNKAMP: Enterprise and American Law 1936-1937 (Gerald	
Spindler)	811
K.D. Kerameus & P.J. Kozyris (eds.): Introduction to Greek Law (2nd	
rev. ed.) (Athena Debbie Efraim)	219
C. Mallat: The Renewal of Islamic Law. Muhammad Bager as-Sadr,	
Najaf and the Shi'i International (Ann Elizabeth Mayer)	676
I. MARKOVITS: Die Abwicklung. Ein Tagebuch zum Ende der DDR-Justiz	
(Mathias Reimann)	224
H. Oda: Japanese Law (Kenneth L. Port)	452
A. DUNDES RENTELN & A. DUNDES: Folk Law: Essays in the Theory and	
Practice of Lex Non Scripta (Walter O. Weyrauch)	807
R. ROMANO: The Genius of American Corporate Law (Martin von Haller	
Groenbaek)	655
J. Schwarze: European Administrative Law (Stephan A. Riesenfeld)	449
TROWERS & HAMLIN (EDS.): European Employment Law: A Handbook for	3.00
Managers (Carol Daugherty Rasnic)	670

